# HYDRAVISION<sup>™</sup> 用户手册

P/N 137-40335-30

版权 © 2002 年, ATI Technologies Inc. 所有。保留所有权利。

ATI 及所有 ATI 产品和产品功能名称均为 ATI Technologies Inc. 的商标及/或注册商标。 所有其他公司及/或产品名称均为其各自所有者的商标及/或注册商标。功能、性能和规 格可能随时更改,恕不另行通知。实际产品可能和图表所示不完全相同。

严禁未经 ATI Technologies Inc. 事先明确书面许可而以任何形式复制本手册或其部分内容。

### 免责声明

本文档在准备时已将所有情况考虑在内,故 ATI Technologies Inc. 不为因操作或使用此处提及的 ATI 硬件、软件或其它产品及文件,或因 ATI 有关此类产品或本文件的任何行动或疏忽,或因提供、执行或使用此处提及的 ATI 硬件、软件或其它产品及文件,而造成的任何服务中断、业务损失或干扰、预期利润损失或惩罚、意外或后续性损害负责。

ATI Technologies Inc. 保留为改善可靠性、功能或设计而对此处说明的产品或系统进行更改而不另行通知的权利。就与本文档有关的 ATI 产品而言,ATI 拒绝承担对有关此类产品的一切明示或默示保证,包括但不限于此产品的适销性、适用于特定目的、及非侵犯的默示保证。

## 目录

介绍	
安装 HYDRAVISION	2
Windows® 2000/Windows® XP 的	
HYDRAVISION	5
HYDRAVISION 属性	6
桌面管理控制	6
对话控制	
窗口控制	
一般	8
通过"桌面管理器"来启用"单个应用程序设置"	10
使用 HYDRAVISION 标题栏按钮来启用	
"单个应用程序设置"	11
排除	
热键控制	
创建 / 移除热键 使用热键	
使用系链 HydraFX	
透明度控制	
3D 控制	
总在最前	
始终透明	
移动至监视器	
恢复至监视器	
Internet Explorer 功能	
Windows® 98SE/Windows® Me 的	
HYDRAVISION	21
HydraVision 属性	23
桌面管理控制	
对话控制	23
窗口控制	24
一般	
通过 "单个应用程序设置"来启用 "桌面管理器"	27
使用 HYDRAVISION 标题栏按钮来启用	
"单个应用程序设置"	
排除	
热键控制	
创建 / 移除热键	
使用热键	32

总在最前	33
移动至监视器	
恢复至监视器	
Internet Explorer 功能	
Windows® NT4.0 的 HYDRAVISION	
HYDRAVISION 属性	37
桌面管理控制	37
对话控制	37
窗口控制	38
一般	39
通过 "桌面管理器"来启用 "单个应用程序设置"	40
使用 HYDRAVISION 标题栏按钮来启用	
"单个应用程序设置"	41
排除	
热键控制	
创建 / 移除热键	
使用热键	
总在最前	
移动至监视器	
恢复至监视器	47
MultiDesk	49
存取 MultiDesk 属性	49
MultiDesk 属性	
MagnifyFX	
放大	
跟踪	
定义区域	
复制至剪贴板	

## 介绍

**HYDRAVISION™ 多监视器管理软件**能够令您针对工作需要来调整您的桌面,从而管理日渐增加的信息量并增进您的生产效率。您的生产效率的增加都要归功于 **HYDRAVISION** 的两个方面:

- 宽度 通过使用多达两个监视器增加您的桌面的工作区。
- 深度 利用 MultiDesk 建立桌面工作区的多个层。

#### 灵活容易使用

HYDRAVISION 在短短几分钟之间就能给您管理独立的监视器显示功能的能力,并且:

- 确定不同的应用程序中的弹出窗口和对话框的工作方式。
- 点按鼠标或"热键"来在桌面之间切换。
- 改变一个应用程序到另一个应用程序的设置。
- 自定义 HYDRAVISION 对一个应用程序的功能。

#### 增加您的生产率

为了使您的生产率更为提增,ATI已在 HYDRAVISION 3.2 中添加了以下的创新功能:

- 保存和还原桌面简档
- MagnifyFX

#### 安装 HYDRAVISION

- HYDRAVISION 可以轻易安装在以下的操作系统:
- Windows® 98SE
- Windows<sup>®</sup> Me
- Windows® NT4.0
- Windows® 2000
- Windows<sup>®</sup> XP

#### 要安装 HYDRAVISION, 执行以下步骤:

- **1** 将 ATI 安装光盘插入您的 CD-ROM 驱动器。*如果 Windows<sup>®</sup> 自动运行光盘,则继续到步骤6。*
- 2 单击开始。
- 3 选择运行。
- 4 键入以下:

#### D:\ATISETUP

如果  $\mathbf{D}$  不是您的  $\mathbf{CD}$ -ROM 驱动器,用正确的驱动器代码取代  $\mathbf{D}$ 。

- 5 单击确定。
- 6 单击 ATI 简易安装 开始 "安装向导"。
- 7 按照 ATI 设置程序的提示到选择元件对话框。



**8** 单击**自定义**然后选择 **HYDRAVISION** 及其他任何 想要安装的元件。

选择组件列表可能会有不同。



**9** 在被提示时,**重新启动**您的系统。

现在您已准备好使用 ATI 图形加速器和 HYDRAVISION。

首次载入 HYDRAVISION 时,一个**向导**会自动启动并且指导您完成配置程序。

不过,HYDRAVISION向导可以随时重新运行,方法如下:

- 1 单击开始。
- **2** 单击程序。
- **3** 单击 ATI HYDRAVISION。
- 4 单击 HYDRAVISION 向导。

### Windows® 2000/Windows® XP 的 HYDRAVISION

HYDRAVISION 安装会建立一个 HYDRAVISION 多 监视器管理软件的 Windows<sup>®</sup> 程序组。

当启动 Windows<sup>®</sup> 时,即激活 HYDRAVISION 和桌面管理器。安装 HYDRAVISION 会将菜单选项添加到 ATI 图标。

用鼠标单击 ATI 图标,存取应用程序的功能和帮助,或者卸载 HYDRAVISION 桌面管理器。



存取 HYDRAVISION 桌面管理器

HYDRAVISION 桌面管理器允许您修改显示选项。 通过单击桌面管理器中的适当选项卡,可以存取**桌 面管理**和**热键对话框**。

每个 HYDRAVISION 对话框的下面有四个按钮: 确定、取消、应用和帮助。

确定实施在 HYDRAVISION 对话框中所做的更改,并退出桌面管理器对话框。变更会立即生效,除非有消息提示您重新启动计算机。

取消放弃对 HYDRAVISION 对话框所做的 *所有*更改,并关闭桌面管理器。

应用实施所有更改,但不关闭桌面管理器。

帮助会打开 HYDRAVISION 的在线帮助。通过将鼠标在每个控制相关的文字间移动,还可以获得上下文相关的屏幕帮助。

#### HYDRAVISION 属性

#### 桌面管理控制



桌面管理对话

**桌面管理对话**允许您确定在多台监视器环境中的工作方式。

#### 对话控制

启用对话重新定位:在对话控制开启/关闭之间切换。当复选时,可以选择让对话显示在父应用程序监视器上。(父应用程序就是产生该对话框的应用程序。)如果未找到父应用程序或者相关的监视器,则该对话默认为1号监视器。可以选择让对话显示器在光标所在的监视器上,或者总是显示在某个显示器上。

#### 窗口控制

**单台监视器窗口**: 当复选此框时,窗口大小不会大于一台监视器。分开放在监视器上的窗口会自动重新放置在显示大部分窗口的监视器中。

最大化按钮管理: (Windows<sup>®</sup> XP 的 HYDRAVISION 最大化 / 还原按钮。) 允许您控制 最大化 / 还原按钮的工作方式。当运行 HYDRAVISION 时,有一个 HYDRAVISION 最大化 / 还原按钮显示在应用程序标题栏的右上角。单击该 图标,用以下三种方式之一最大化活动窗口:

- 最大化至窗口四角使窗口最大化至监视器,包含窗口的左上角和右下角。
- **最大化至整个桌面**使窗口最大化至整个监视器 阵列。
- 最大化至当前监视器(仅 Windows<sup>®</sup> 2000 内可用)会时窗口最大化至当前的监视器。

最大化子窗口避免父应用程序产生的窗口分开在不同的监视器上。(子窗口是位于一个父应用程序窗口内的窗口。)在最大化时使子窗口显示在一个监视器内,这对于在父应用程序中并排编辑多个文档十分有用。

当有一个窗口是 HYDRAVISION 最大化状态时, HYDRAVISION 应用程序标题栏图标从一个方块变 成两个较小的方块。再单击此图标,将活动窗口恢 复为默认状态,即一个方块。

#### 一般

**应用程序部位内存**:复选此框,将记忆 应用程序窗口关闭时的大小和位置;当重新打开应用程序时,会重新应用这些设置。

启动至单台监视器: (仅限于 Windows<sup>®</sup> 2000) 复选此框,当计算机启动时仅启用单个监视器。所有其他连接的视频设备将被禁用。

在重新启动计算机之前, 必须启用扩展桌面。

自动对齐监视器: (仅限于 Windows<sup>®</sup> XP) 可以在"显示属性"的"设置对话"中手工定义监视器位置。不过,当复选自动对齐监视器框时,如果监视器未平均排列,HYDRAVISION 就会改写用户定义的监视器位置设置。

移除 HYDRAVISION 标题栏按钮:此框禁用或还原安装的应用程序中标题栏上的 ATI 按钮。

**移除 MultiDesk 系统盒图标**: 此框移除或还原 MultiDesk 系统盒图标。

**ATI 标记**:单击此处进入**关于对话**,其中提供软件版本信息和一个至 **ATI** Technologies 网站的链接。

加载/卸载桌面管理器:此按钮开始或者停止 HYDRAVISION桌面管理器跟踪程序。如果不想使用任何多台监视器对话框、窗口控制或者热键,则只应该停止此选项。

当 Windows<sup>®</sup> 重新启动时,桌面管理器不会自动重新加载。您需要从"桌面管理器"对话框重新加载桌面管理器。

加载/卸载 MultiDesk: 此按钮开始或者停止多个桌面功能。

当 Windows<sup>®</sup> 重新启动时, MultiDesk 不会自动重新加载。您需要从"桌面管理"对话框重新加载MultiDesk。

**MultiDesk 属性:** 此接钮可以存取所有 MultiDesk 属性。在此处可启用、禁用和命名活动桌面。

单个应用程序设置:此按钮允许指定、启用和禁用单个应用程序的桌面管理设置。通过单击应用程序标题栏中HYDRAVISION图标的下箭头,或者单击桌面管理对话中的单个应用程序设置按钮,可以存取这些设置。

# 通过 "桌面管理器"来启用 "单个应用程序设置"

这些设置会改写在桌面管理对话中定义的全局设置。

- 1 单击单个应用程序设置按钮。
- **2** 所有打开的应用程序都会出现在**个别设置未启用**对话中。
- 3 把想要的应用程序拖到个别设置已启用对话中。
- **4** 高亮显示应用程序时,单击**启用单个应用程序设 晋**。

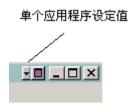
应用程序名称会出现在 **HYDRAVISION** 单个应用程序设置对话顶端。

- 5 单击更改设置打开 HYDRAVISION 单个应用程序 设置对话。
- **6** 选择希望应用至应用程序的设置并单击下两个对话中的**确定**来应用更改。

确认已选定启用此应用程序的个别桌面管理设置。

### 使用 HYDRAVISION 标题栏按钮来启用 "单个应用 程序设置"

**1** 单击"单个应用程序设置"按钮来打开**单个应用 程序设定值对话**:





单个应用程序设置对话

文本若是绿色即表示桌面管理设置。

2 单击确定,应用您为应用程序选定的设置。

#### 排除

此功能可以排除HYDRAVISION 设置而不被应用到某个应用程序,或者当启动某个应用程序时完全卸载HYDRAVISION。

#### 要排除 HYDRAVISION 设置:

- 1 打开 HYDRAVISION 桌面管理器。
- 2 单击单个应用程序设置按钮。
- 3 单击排除按钮。
- 4 单击添加按钮。
- 5 浏览至该应用程序。
- 6 单击打开按钮。

该应用程序会出现在排除的应用程序对话中。

7 单击确定应用更改。

#### 要在启动某个应用程序时排除 HYDRAVISION:

- 1 打开 HYDRAVISION 桌面管理器。
- 2 单击单个应用程序设置按钮。
- 3 单击排除按钮。
- 4 单击添加按钮。
- 5 浏览至该应用程序。
- 6 单击打开按钮。

该应用程序会出现在排除的应用程序对话中。

7 双击排除的应用程序对话中的应用程序。

- 8 单击编辑排除水平对话中的卸载 HYDRAVISION。
- 9 单击确定应用设置。

该应用程序会显示为**红色文本**出现在**排除的应用程序对话**中。

HYDRAVISION 将不会在应用程序关闭时自动重新 启动。需要手工重新启动 HYDRAVISION。

#### 热键控制

HYDRAVISION 可以为常用的操作指定热键快捷键,比如启动应用程序、切换应用程序至指定的监视器以及更改显示分辨率。



执键对话

热键只有在安装并加载 HYDRAVISION 之后才有效。

#### 创建/移除热键

要创建自定义热键序列,请选择一个**键修改器** (Shift、Alt等)、一个**热键**和此组合键需要执行的**热键功能**。单击**添加**,在**指定热键**列表框内输入新的键组合。单击**应用**,激活指定的热键。

ATI 建议应将**键修改器**与功能键(F1、F2等)一起指定为热键。这样,就不会对这些键在各个应用程序的功能造成影响。

要从**指定热键**列表框中移除一个热键,高亮显示它,单击**移除**,然后单击**应用**。

您还可以通过复选**热键对话**底部的**禁用热键**框来禁用**指定热键**列表框中所列的所有热键。

### 使用热键

从任何应用程序中随时都可以使用任何指定的热键 来更改显示。

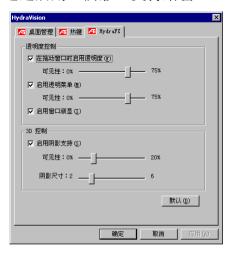
热键功能包括:

切换应用程序至监视器	允许活动的对话在监视器间移动或 "切换",以便快速放置和查看桌面内 容。
HYDRAVISION 弹出菜单	瞬时存取 HYDRAVISION 控制。
运行应用程序	用热键启动应用程序。
将所有的窗口聚集至 1 号 监视器	查找在禁用监视器上隐藏或打开以及丢 失的应用程序。
查找光标	从繁杂的桌面中找出光标。
放大/缩小显示	使桌面分辨率增加或降低。
放大/缩小监视器	使活动监视器的分辨率增加或降低。
切换到桌面方案	从一个事先定义的桌面方案切换到另一 个桌面方案。
下一个桌面	向上移到下一个活动的桌面。
上一个桌面	向下移到下一个活动的桌面。
转到桌面	转到事先确定的桌面。
移动应用程序至桌面	移动一个活动的应用程序到事先确定的 桌面。
还原并平铺显示窗口	在一个显示上平铺显示所有打开的应用 程序。
最小化当前监视器上所有 应用程序	最小化当前监视器上所有打开的应用程 序。
最大化应用程序至监视器	把最小化的应用程序最大化至一个事先 确定的监视器。
启动 MagnifyFX	启动 MagnifyFX

#### **HydraFX**

HydraFX 仅限于在 Windows<sup>®</sup> 2000 和 Windows<sup>®</sup> XP中可用。

HYDRAVISION HydraFX 能够增加许多视觉增强至您的桌面。可以控制窗口和应用程序下拉菜单的透明度,通过启用"阴影"支持给窗口一个深度。



HydraFX

#### 透明度控制

**当拖动窗口时启用透明度**:复选此框,启用"可见性"滚条。使用滚条设置当一个窗口在显示中被拖动时的"可见性"程度。

启用透明度菜单:复选此框,启用"可见性"滚条。使用滚条设置应用程序下拉菜单的"可见性"程度。

**启用窗口渐显**:复选此框,能够令应用程序窗口在您的桌面缓慢打开或"渐显"。

#### 3D 控制

启用阴影支持:复选此框,启用"阴影支持"滚条。"可见性"滚条可以设置阴影的可见度。"阴影尺寸"滚条可以设置添加至一个应用程序对话的阴影的尺寸。

#### 总在最前

此功能可以将某个应用程序放在其他打开的应用程序顶端,即使在桌面打开或移动另一个应用程序。

• 要启用**总在最前**,右击要求的应用程序的标题 栏,并单击弹出菜单内的**总在最前**。



此功能即使在应用程序关闭之后仍然保持启用的状态。下一次启动该应用程序时,它便会出现在所有 打开的应用程序的顶端。

• 要禁用**总在最前**,右击该应用程序的标题栏, 并单击**总在最前**。 如果当启用**总在最前**时打开了第二个相同应用程序,则第二个应用程序会出现在第一个应用程序顶端。您将能够在两个应用程序事例之间切换,就好象已禁用**总在最前**。不过,其他任何打开的应用程序都会出现在已启用**总在最前**的应用程序底端。

#### 始终透明

此功能应用某种透明度在某个应用程序的 **HydraFX** 对话之上。无论 HydraFX 对话中如何配置**透明度**,此设置都被应用。不过,您可以更改 **HydraFX** 对话中的透明度。

• 右击希望应用此设置的应用程序的标题栏并 单击弹出菜单中的**始终透明**。

此功能即使在应用程序关闭之后仍然保持启用的状态。下一次启动该应用程序时,它的透明度设置就会和关闭时的设置相同。

 要禁用始终透明,右击该应用程序的标题栏, 并单击始终透明。

如果当启用"始终透明"时打开了第二个相同的应用程序,则相同的透明度设置也会应用至第二个应用程序。禁用其中一个应用程序的"始终透明"设置将会禁用所有其他应用程序的"始终透明"设置。

#### 移动至监视器

此功能可以将一个应用程序对话移到某个监视器。 方法如下:

- 1 右击应用程序标题栏。
- 2 从下拉菜单选择首选的监视器。

#### 恢复至监视器

此功能可以指定最小化的应用程序将会在哪一个监 视器上打开。方法如下:

- 1 右击最小化的应用程序。
- 2 从弹出菜单选择首选的监视器。

#### Internet Explorer 功能

在一个多个监视器的环境下,HYDRAVISION 可以扩展 Internet Explorer 的功能。通过右击一个超链接,可以选择要在哪一个监视器上打开新页。方法如下:

- **1** 打开 Internet Explorer。
- 2 浏览至您最喜欢的网站。
- 3 右击一个超链接。
- 4 从下拉菜单选择首选的监视器。

右键双击一个超链接,自动将它在原本显示的一个新窗口打开。

## Windows<sup>®</sup> 98SE/Windows<sup>®</sup> Me 的 HYDRAVISION

HYDRAVISION 安装会建立一个 HYDRAVISION 显示管理软件的 Windows<sup>®</sup> 程序组。

当启动 Windows<sup>®</sup> 时,即激活 HYDRAVISION 和桌面管理器。安装 HYDRAVISION 会将菜单选项添加到 ATI 图标。

用鼠标单击 ATI 图标,存取应用程序的功能和帮助,或者卸载 HYDRAVISION 桌面管理器。



存取 HYDRAVISION 桌面管理器

HYDRAVISION 桌面管理器允许您修改显示选项。 通过单击桌面管理器中的适当选项卡,可以存取**桌 面管理**和**热键对话框**。

每个 HYDRAVISION 对话框的下面有四个按钮: 确定、取消、应用和帮助。

确定实施在 HYDRAVISION 对话框中所做的更改,并退出桌面管理器对话框。变更会立即生效,除非有消息提示您重新启动计算机。

取消放弃对 HYDRAVISION 对话框所做的 *所有*更改,并关闭桌面管理器。

应用实施所有更改,但不关闭桌面管理器。

帮助会打开 HYDRAVISION 的在线帮助。通过将鼠标在每个控制相关的文字间移动,还可以获得上下文相关的屏幕帮助。

#### HYDRAVISION 属性

#### 桌面管理控制



桌面管理对话

**桌面管理对话**允许您确定在多台监视器环境中的弹 出对话的工作方式。

#### 对话控制

启用对话重新定位:在对话控制开启/关闭之间切换当复选时,可以选择让对话显示在父应用程序监视器上。(父应用程序就是产生该对话框的应用程序。)如果未找到父应用程序或者相关的监视器,则该对话默认为1号监视器。可以选择让对话显示器在光标所在的监视器上,或者总是显示在某个显示器上。

#### 窗口控制

**单台监视器窗口**: 当复选此框时,窗口大小不会大于一台监视器。分开放在监视器上的窗口会自动重新放置在显示大部分窗口的监视器中。

HYDRAVISION 最大化 / 还原按钮管理: 允许您控制 Windows<sup>®</sup> 最大化按钮的工作方式。当运行 HYDRAVISION 时,有一个 HYDRAVISION 最大化 / 还原按钮显示在应用程序标题栏的右上角。单击该 图标,用以下两种方式之一最大化活动窗口:

- **最大化至窗口四角**使窗口最大化至监视器,包含窗口的左上角和右下角。
- **最大化至整个桌面**使窗口最大化至整个监视器 阵列。

最大化子窗口: 避免父应用程序产生的窗口分开在不同的监视器上。(子窗口就是位于一个父应用程序窗口内的窗口。)在最大化时使子窗口显示在一个监视器内,这对于在父应用程序中并排编辑多个文档十分有用。

当有一个窗口是 HYDRAVISION 最大化状态时, HYDRAVISION 应用程序标题栏图标从一个方块变 成两个较小的方块。再单击此图标,将活动窗口恢 复为默认状态,即一个方块。

#### 一般

**应用程序部位内存**:单击此框,将记忆 应用程序对话关闭时的大小和位置;当重新打开应用程序时,会重新应用这些设置。

自动对齐监视器:可以在显示属性对话的设置对话 手工定义监视器的位置。当复选自动对齐监视器 时,如果监视器未平均排列,HYDRAVISION就会 改写用户定义的监视器位置。

此控制只有在所有监视器都使用同一分辨率时才工作, 桌面将被配置为长方形(监视器并排)。

**移除 HYDRAVISION 标题栏按钮**:此框禁用或还原 安装的应用程序中标题栏上的按钮。

**移除 MultiDesk 系统盒图标**: 此框移除或还原 MultiDesk 系统盒图标。

ATI 标记:单击此处进入关于对话,其中提供软件版本信息和一个至 ATI Technologies 网站的链接。

加载/卸载桌面管理器: 此按钮开始或者停止 HYDRAVISION 桌面管理器跟踪程序。卸载桌面管 理器,将显示设置还原为 Windows<sup>®</sup> 98SE 和 Windows<sup>®</sup> Me 默认值。如果不想使用任何多台监视 器对话、窗口控制或者热键,则只应该选择此选 项。

当 Windows<sup>®</sup> 重新启动时,桌面管理器不会自动重新加载。您需要从"桌面管理器对话"重新启动桌面管理器。

加载/卸载 MultiDesk: 此按钮开始或者停止多个桌面功能。

当 Windows<sup>®</sup> 重新启动时,MultiDesk 不会自动重新加载。您需要从"桌面管理器对话"重新启动MultiDesk。

**MultiDesk 属性**: 此按钮可以存取所有 MultiDesk 属性。在此处可启用、禁用和命名活动桌面。

单个应用程序设置:此按钮允许指定、启用和禁用单个应用程序的桌面管理设置。通过单击应用程序标题栏中 HYDRAVISION 图标的下箭头,或者单击桌面管理对话中的单个应用程序设置按钮,可以存取这些设置。

# 通过 "单个应用程序设置"来启用 "桌面管理器"

这些设置会改写在**桌面管理对话**中定义的全局设置。

- 1 单击单个应用程序设置按钮。
- **2** 所有打开的应用程序都会出现在**个别设置未启用** 对话中。
- 3 把想要的应用程序拖到个别设置已启用对话中。
- **4** 高亮显示应用程序时,单击**启用单个应用程序设 置。**

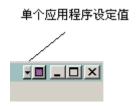
应用程序名称会出现在 **HYDRAVISION 单个应用程序设置对话**顶端。

- **5** 单击更改设置打开 HYDRAVISION 单个应用程序设置对话。
- **6** 选择希望应用至应用程序的设置并单击下两个对话中的**确定**来应用更改。

确认已选定启用此应用程序的个别桌面管理设置。

# 使用 HYDRAVISION 标题栏按钮来启用 "单个应用程序设置"

**1** 单击"单个应用程序设置"按钮来打开**单个应用 程序设定值对话**。





单个应用程序设置对话

文本若是绿色即表示桌面管理设置。

2 单击"确定",应用您为应用程序选定的设置。

#### 排除

此功能可以排除HYDRAVISION 设置而不被应用到某个应用程序,或者当启动某个应用程序时完全卸载HYDRAVISION。

#### 要排除 HYDRAVISION 设置:

- 1 打开 HYDRAVISION 桌面管理器。
- 2 单击单个应用程序设置按钮。
- 3 单击排除按钮。
- 4 单击添加按钮。
- 5 浏览至该应用程序。
- 6 单击打开按钮。

该应用程序会出现在排除的应用程序对话中。

7 单击确定应用更改。

#### 要在启动某个应用程序时排除 HYDRAVISION:

- 1 打开 HYDRAVISION 桌面管理器。
- 2 单击单个应用程序设置按钮。
- 3 单击排除按钮。
- 4 单击添加按钮。
- 5 浏览至该应用程序。
- 6 单击打开按钮。

该应用程序会出现在排除的应用程序对话中。

7 双击排除的应用程序对话中的应用程序。

- 8 单击编辑排除水平对话中的卸载 HYDRAVISION。
- 9 单击确定应用设置。

该应用程序会显示为**红色文本**出现在**排除的应用程序对话**中。

HYDRAVISION 将不会在应用程序关闭时自动重新 启动。需要手工重新启动 HYDRAVISION。

#### 热键控制

HYDRAVISION 可以为常用的操作指定热键快捷键,比如启动应用程序、切换应用程序至指定的监视器以及更改显示分辨率。



热键对话

热键只有在安装并加载 HYDRAVISION 之后才有效。

#### 创建/移除热键

要创建自定义热键序列,请选择一个**键修改器** (Shift、Alt等)、一个**热键**和此组合键需要执行的**热键功能**。单击**添加**,在**指定热键**列表框内输入新的键组合。单击**应用**,激活指定的热键。

ATI 建议应将键修改器与功能键(F1、F2等)一起指定为热键。这样,就不会对这些键在各个应用程序的功能造成影响。

要从**指定热键**列表框中移除一个热键,高亮显示它,单击**移除**,然后单击**应用**。

您还可以通过复选**热键对话**底部的**禁用热键**框来禁用**指定热键**列表框中所列的所有热键。

### 使用热键

从任何应用程序中随时都可以使用任何指定的热键来更改显示。

热键功能包括:

切换应用程序至监视器	允许活动的对话在监视器间移动或 "切换",以便快速放置和查看桌面内 容。
HYDRAVISION 弹出菜单	瞬时存取 HYDRAVISION 控制。
运行应用程序	用热键启动应用程序。
将所有的窗口聚集至 1 号 监视器	查找在禁用监视器上隐藏或打开以及丢 失的应用程序。
查找光标	从繁杂的桌面中找出光标。
放大/缩小显示	使桌面分辨率增加或降低。
放大/缩小监视器	使活动监视器的分辨率增加或降低。
切换到桌面方案	从一个事先定义的桌面方案切换到另一 个桌面方案。
下一个桌面	向上移到下一个活动的桌面。
上一个桌面	向下移到下一个活动的桌面。
转到桌面	转到事先确定的桌面。
移动应用程序至桌面	移动一个活动的应用程序到事先确定的 桌面。
还原并平铺显示窗口	在一个显示上平铺显示所有打开的应用程序。
最小化当前监视器上所有 应用程序	最小化当前监视器上所有打开的应用程 序。
最大化应用程序至监视器	把最小化的应用程序最大化至一个事先 确定的监视器。
启动 MagnifyFX	启动 MagnifyFX

## 总在最前

此功能可以将某个应用程序放在其他打开的应用程序顶端,即使在桌面打开或移动另一个应用程序。

• 要启用**总在最前**,右击要求的应用程序的标题栏, 并单击弹出菜单内的**总在最前**。



此功能即使在应用程序关闭之后仍然保持启用的状态。下一次启动该应用程序时,它便会出现在所有 打开的应用程序的顶端。

• 要禁用**总在最前**,右击该应用程序的标题栏,并 单击**总在最前**。

如果当启用**总在最前**时打开了第二个相同应用程序,则第二个应用程序会出现在第一个应用程序顶端。您将能够在两个应用程序事例之间切换,就好象已禁用**总在最前**。不过,其他任何打开的应用程序都会出现在已启用**总在最前**的应用程序底端。

## 移动至监视器

此功能可以将一个应用程序对话移到某个监视器。 方法如下:

- 1 右击应用程序标题栏。
- 2 从下拉菜单选择首选的监视器。

## 恢复至监视器

此功能可以指定最小化的应用程序将会在哪一个监 视器上打开。方法如下:

- 1 右击最小化的应用程序。
- 2 从弹出菜单选择首选的监视器。

## Internet Explorer 功能

在一个多台监视器的环境下,HYDRAVISION 可以扩展 Internet Explorer 的功能。通过右击一个超链接,可以选择要在哪一个监视器上打开新页。方法如下:

- **1** 打开 Internet Explorer。
- 2 浏览至您最喜欢的网站。
- 3 右击一个超链接。
- 4 从下拉菜单选择首选的监视器。

右键双击一个超链接,自动将它在原本显示的一个新窗口打开。

## Windows® NT4.0 的 HYDRAVISION

HYDRAVISION 安装会建立一个 HYDRAVISION 显示管理软件的 Windows<sup>®</sup> 程序组。

当启动 Windows<sup>®</sup> 时,即激活 HYDRAVISION 和桌面管理器。安装 HYDRAVISION 会将菜单选项添加到 ATI 图标。

用鼠标单击 ATI 图标,存取应用程序的功能和帮助,或者卸载 HYDRAVISION 桌面管理器。



存取 HYDRAVISION 桌面管理器

HYDRAVISION 桌面管理器允许您修改显示选项。 通过单击桌面管理器中的适当选项卡,可以存取**桌 面管理**和热键对话框。

每个 HYDRAVISION 对话框的下面有四个按钮: 确定、取消、应用和帮助。

**确定**实施在 HYDRAVISION 对话框中所做的更改, 并退出桌面管理器对话框。变更会立即生效,除非 有消息提示您重新启动计算机。

取消放弃对 HYDRAVISION 对话框所做的 *所有*更改,并关闭桌面管理器。

应用实施所有更改, 但不关闭桌面管理器。

帮助会打开 HYDRAVISION 的在线帮助。通过将鼠标在每个控制相关的文字间移动,还可以获得上下文相关的屏幕帮助。

#### HYDRAVISION 属性

## 桌面管理控制



桌面管理对话

**桌面管理对话**允许您确定在多台监视器环境中的弹出窗口和对话的工作方式。

## 对话控制

启用对话重新定位:在对话控制开启/关闭之间切换当复选时,可以选择让对话显示在父应用程序监视器上。(父应用程序就是产生该对话框的应用程序。)如果未找到父应用程序或者相关的监视器,则该对话默认为1号监视器。可以选择让对话显示器上。

#### 窗口控制

**单台监视器窗口**: 当复选此框时,窗口大小不会大于一台监视器。分开放在监视器上的窗口会自动重新放置在显示大部分窗口的监视器中。

最大化按钮管理:允许您控制 Windows<sup>®</sup> 最大化按钮的工作方式。当运行 HYDRAVISION 时,有一个"最大化/还原"按钮显示在应用程序标题栏的右上角。单击该按钮,用以下三种方式之一最大化活动窗口:

- **最大化至窗口四角**使窗口最大化至监视器, 包含窗口的左上角和右下角。
- **最大化至整个桌面**使窗口最大化至整个监视 器阵列。
- 最大化至当前监视器使窗口最大化至当前监视器。

最大化子窗口:使由父应用程序生成的窗口不拆分到各监视器内(子窗口就是在父应用程序窗口内的窗口)。在最大化时使子窗口显示在一个监视器内,这对于在父应用程序中并排编辑多个文档十分有用。

当有一个窗口是 HYDRAVISION 最大化状态时, HYDRAVISION 应用程序标题栏图标从一个方块变 成两个较小的方块。再单击此图标,将活动窗口恢 复为默认状态,即一个方块。

#### 一般

**应用程序部位内存**:复选此框,将记忆应用程序窗口关闭时的大小和位置;当重新打开应用程序时,会重新应用这些设置。

**启动至单台监视器**:复选此框,当启动计算机时只启用单台监视器。所有其他连接的视频设备将被禁用。

在重新启动计算机之前, 必须启用扩展桌面。

**移除 HYDRAVISION 标题栏按钮**:此框禁用或还原安装的应用程序中标题栏上的 ATI 按钮。

**移除 MultiDesk 系统盒图标**: 此框移除或还原 MultiDesk 系统盒图标。

**ATI 标记**:单击此处进入**关于对话**,其中提供软件版本信息和一个至 ATI Technologies 网站的链接。

加载/卸载桌面管理器:此按钮还原或者移除 HYDRAVISION桌面管理器跟踪程序。如果不想使 用任何多台监视器对话、窗口控制或者热键,则只 应该选择此选项。

当 Windows<sup>®</sup> 重新启动时,桌面管理器不会自动重新加载。您需要从"桌面管理器对话"重新加载桌面管理器。

加载/卸载 MultiDesk: 此按钮还原或者移除多个桌面功能。

当 Windows<sup>®</sup> 重新启动时,MultiDesk 不会自动重新加载。您需要从"桌面管理器对话"重新加载 MultiDesk。

**MultiDesk 属性:** 此按钮可以存取所有 MultiDesk 属性。在此处可启用、禁用和命名活动桌面。

**单个应用程序设置:** 此按钮允许指定、启用和禁用单个应用程序的桌面管理设置。

# 通过 "桌面管理器"来启用 "单个应用程序设置"

这些设置会改写在**桌面管理对话**中定义的全局设置。

- 1 单击单个应用程序设置按钮。
- **2** 所有打开的应用程序都会出现在**个别设置未启用** 对话中。
- 3 把想要的应用程序拖到个别设置已启用对话中。
- **4** 高亮显示应用程序时,单击**启用单个应用程序**设置。

应用程序名称会出现在 **HYDRAVISION** 单个应用程序设置对话顶端。

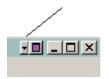
- 5 单击更改设置打开 HYDRAVISION 单个应用程序设置对话。
- **6** 选择希望应用至应用程序的设置并单击下两个对话中的**确定**来应用更改。

确认已选定启用此应用程序的个别桌面管理设置。

# 使用 HYDRAVISION 标题栏按钮来启用 "单个应用程序设置"

**1** 单击 "单个应用程序设置 "按钮来打开 "单个应 用程序设定值"对话。







单个应用程序设置对话

文本若是绿色即表示桌面管理设置。

2 单击"确定",应用您为应用程序选定的设置。

## 排除

此功能可以排除HYDRAVISION 设置而不被应用到某个应用程序,或者当启动某个应用程序时完全卸载HYDRAVISION。

#### 要排除 HYDRAVISION 设置:

- 1 打开 HYDRAVISION 桌面管理器。
- 2 单击单个应用程序设置按钮。
- 3 单击排除按钮。
- 4 单击添加按钮。
- 5 浏览至该应用程序。
- 6 单击打开按钮。

该应用程序会出现在排除的应用程序对话中。

7 单击确定应用更改。

#### 要在启动某个应用程序时排除 HYDRAVISION:

- 1 打开 HYDRAVISION 桌面管理器。
- 2 单击单个应用程序设置按钮。
- 3 单击排除按钮。
- 4 单击添加按钮。
- 5 浏览至该应用程序。
- 6 单击打开按钮。

该应用程序会出现在排除的应用程序对话中。

7 双击排除的应用程序对话中的应用程序。

- 8 单击编辑排除水平对话中的卸载 HYDRAVISION。
- 9 单击确定应用设置。

该应用程序会显示为**红色文本**出现在**排除的应用程序**对话中。

HYDRAVISION 将不会在应用程序关闭时自动重新启动。需要手工重新启动 HYDRAVISION。

## 热键控制

HYDRAVISION 可以为常用的操作指定热键快捷键,比如启动应用程序、切换应用程序至指定的监视器以及更改显示分辨率。



热键对话

热键只有在安装并加载 HYDRAVISION 之后才有效。

## 创建/移除热键

要创建自定义热键序列,请选择一个**键修改器** (Shift、Alt等)、一个**热键**和此组合键需要执行的**热键功能**。单击**添加**,在**指定热键**列表框内输入新的键组合。单击**应用**,激活指定的热键。

ATI 建议应将键修改器与功能键(F1、F2等)一起指定为热键。这样,就不会对这些键在各个应用程序的功能造成影响。

要从**指定热键**列表框中移除一个热键,高亮显示它,单击**移除**,然后单击**应**用。

您还可以通过复选**热键对话**底部的**禁用热键**框来禁用**指定热键**列表框中所列的所有热键。

## 使用热键

从任何应用程序中随时都可以使用任何指定的热键 来更改显示。

热键功能包括:

切换应用程序至监视器	允许活动的对话在监视器间移动或 "切换",以便快速放置和查看桌面内 容。
HYDRAVISION 弹出菜单	瞬时存取 HYDRAVISION 控制。
运行应用程序	用热键启动应用程序。
将所有的窗口聚集至 1 号 监视器	查找在禁用监视器上隐藏或打开以及丢 失的应用程序。
查找光标	从繁杂的桌面中找出光标。
切换到桌面方案 (X)	从一个事先定义的桌面方案切换到另一 个桌面方案。
下一个桌面	向上移到下一个活动的桌面。
上一个桌面	向下移到下一个活动的桌面。
转到桌面	转到事先确定的桌面。
移动应用程序至桌面	移动一个活动的应用程序到事先确定的 桌面。
还原并平铺显示窗口	在一个显示上平铺显示所有打开的应用 程序。
最小化当前监视器上所有 应用程序	最小化当前监视器上所有打开的应用程 序。
最大化应用程序至监视器	把最小化的应用程序最大化至一个事先 确定的监视器。

## 总在最前

此功能可以将某个应用程序放在其他打开的应用程序顶端,即使在桌面打开或移动另一个应用程序。

• 要启用**总在最前**,右击要求的应用程序的标题栏, 并单击弹出菜单内的**总在最前**。



此功能即使在应用程序关闭之后仍然保持启用的状态。下一次启动该应用程序时,它便会出现在其他所有打开的应用程序的顶端。

• 要禁用**总在最前**,右击该应用程序的标题栏,并单 击**总在最前**。

如果当启用"总在最前"时打开了第二个相同应用程序,则第二个应用程序会出现在第一个应用程序项端。您将能够在两个应用程序事例之间切换,就好象已禁用"总在最前"。不过,其他任何打开的应用程序都会出现在已启用"总在最前"的应用程序底端。

## 移动至监视器

此功能可以将一个应用程序对话移到某个监视器。方 法如下:

- 1 右击应用程序标题栏。
- 2 从下拉菜单选择首选的监视器。

## 恢复至监视器

此功能可以指定最小化的应用程序将会在哪一个监视器上打开。方法如下:

- 1 右击最小化的应用程序。
- 2 从弹出菜单选择首选的监视器。

# MultiDesk

HYDRAVISION 软件支持多个桌面。通过 MultiDesk,一个活动桌面始终可见,最多可以有八 个活动桌面驻留在背景中。当运行 MultiDesk 时,系 统盒中的 MultiDesk 图标会显示分配给当前桌面的号 码。

MultiDesk 随 HYDRAVISION 一起安装。但是,可以加载 / 卸载多桌面支持和 HYDRAVISION,它们相互之间可以独立运行。

## 存取 MultiDesk 属性

可以用多种方式存取 MultiDesk。在"桌面管理"选项卡中,单击"MultiDesk 属性"按钮或者右击"MultiDesk 图标"。



MultiDesk 系统盒图标

MultiDesk 图标还可以快速存取所有的 MultiDesk 功能并且快速移动到其它桌面。除了从系统盒存取活动桌面外,还可以使用热键快捷键存取活动桌面。

"热键"只有在安装并加载 HYDRAVISION 之后才有效。

通过从"ATI图标"或"桌面管理器"的弹出菜单中选择**卸载 MultiDesk**,可以移除 MultiDesk 功能。

当 Windows<sup>®</sup> 重新启动时, MultiDesk 不会自动重新加载。需要从"桌面管理器"对话框中重新加载 MultiDesk。

## MultiDesk 属性

利用 MultiDesk 属性可控制多达九个桌面。此外,可随时保存和还原每一个桌面。保存桌面的同时也会保存所有打开的应用程序。还原保存的桌面时,也会还原在保存该桌面时打开的应用程序。

还可以**给桌面命名一个唯一的名称。**双击桌面选项 卡。该选项卡将变灰,并且光标闪烁。只须键入新名 称即可。重命名桌面之后,单击该选项卡保存更改。

仅通过右击 MultiDesk 图标然后选择所需桌面,即可完成**转换桌面**。

在"MultiDesk 属性"中也可以转换桌面:

- 1 单击"桌面"选项卡。
- 2 单击"转换至此桌面"按钮。

通过双击标题栏,可以将"MultiDesk 属性"转换为浮动工具。只需单击希望更改的桌面编号即可。双击标题栏返回"MultiDesk 属性"对话框。

最后,通过单击任务栏中的 MultiDesk 图标,可以在桌面间循环切换。

利用**设置桌面状态**可将特定桌面设置为"活动"、 "不活动"或者"禁用"。"不活动"的桌面可能含 有打开的应用程序,但是它们被暂时禁用。"禁用" 的桌面不能含有任何应用程序。如果含有应用程序的 "活动"或"不活动"桌面被禁用,应用程序将被自 动移动到"活动"桌面。

利用**保持在所有的桌面上**可以使选定的应用程序在 所有桌面上都可以看到。在"活动应用程序"窗口 中,单击应用程序并选中"保持在所有的桌面上"。

利用"保存、还原和移除桌面简档"可以保存特定的或所有的桌面,然后可以随时还原这些桌面。所有打开的应用程序将与桌面简档一起保存。还原桌面简档的同时也会还原这些应用程序。

#### 保存桌面简档:

- 1 打开 MultiDesk 属性。
- 2 单击"桌面简档"框中的保存。

#### 或者

- **1** 右击 Windows<sup>®</sup> 任务栏中的 MultiDesk 图标。
- 2 选择保存桌面。
- **3** 单击特定桌面或**所有桌面**,保存所有"桌面简档"。

#### 还原桌面简档:

- 1 打开 MultiDesk 属性。
- 2 单击"桌面简档"框中的还原。

#### 或者

- **1** 右击 Windows<sup>®</sup> 任务栏中的 MultiDesk 图标。
- 2 选择还原桌面。
- **3** 单击特定桌面或**所有桌面**,还原所有"桌面简档"。

#### 移除保存的桌面简档:

- 1 打开 MultiDesk 属性。
- 2 单击"桌面简档"框中的移除。

#### 或者

- **1** 右击 Windows<sup>®</sup> 任务栏中的 MultiDesk 图标。
- 2 选择移除保存的桌面。
- **3** 单击特定桌面或**所有桌面**,移除所有保存的"桌面简档"。

#### 应用动作至所有桌面

选定后,用单击鼠标的方法,所有桌面可被保存、还 原或移除。

**利用"清除桌面"**可以将所有打开的应用程序移动到在"桌面1"或者任何指定的活动桌面。

#### 清除桌面:

- 1 打开 MultiDesk 属性。
- 2 单击清除桌面。

#### 或者

- 1 右击 Windows<sup>®</sup> 任务栏中的 MultiDesk 图标。
- 2 选择清除桌面。
- **3** 单击特定桌面或**所有桌面**,将所有打开的应用程序移动到"桌面 1"。

如果启用**应用动作至所有桌面**,则**清除桌面**会将所有打开的应用程序移动到第一个活动桌面。

**设置背景**可以直接存取 Windows<sup>®</sup> 显示属性,在该属性中可更改桌面背景。

#### 设置背景:

- 1 打开 MultiDesk 属性。
- 2 单击设置背景。

#### 或者

- 1 右击 Windows<sup>®</sup> 任务栏中的 MultiDesk 图标。
- 2 单击设置背景。

**利用"要使用的桌面数目"可限制**可用虚拟桌面的最大数目。

- 1 打开 MultiDesk 属性。
- 2 从下拉菜单选择桌面的最大数目。

**用鼠标滚轮转换桌面**启用时,利用此功能可使用鼠标滚轮来滚动活动桌面。

# MagnifyFX

利用 MagnifyFX 可缩放桌面上的特定区域。放大区域可进行完全调整。可将放大区域复制到剪贴板,并可将其粘贴到几乎任何图像或文字处理应用程序。

可通过 "HYDRAVISION 属性"访问 MagnifyFX:

- 1 单击 HydraFX 选项卡。
- 2 单击启动 MagnifyFX... 按钮。

## 放大

放大倍数最多可调整到原图像尺寸的32倍。

#### 要增加放大倍数

请向右移动"放大"滚条。

## 跟踪

利用跟踪可更改放大桌面的方式。

"跟随光标"放大紧挨在光标周围的区域。在桌面上四处移动光标会更改 MagnifyFX 窗口中的内容。

利用"固定区域"可定义要放大的桌面的特定区域。

- 1 选择固定区域。
- 2 单击定义区域按钮。
- 3 将光标放在桌面的所需位置。

- 4 单击并拖动直到方框包围要放大的目标。
- 5 释放鼠标按钮。
- "跟随方框"使光标变成可见方框。在 MagnifyFX 窗口中放大该方框内的区域。
- "透明"使得在桌面上四处移动 MagnifyFX 窗口时,在该窗口中心出现透明框。停止移动 MagnifyFX 窗口时,透明方框内的区域被放大以填满整个MagnifyFX 窗口。

此功能要求启用"显示属性**效果**"选项卡中的*拖动鼠标时显示窗口内容*。

## 定义区域

利用定义区域按钮可定义放大区域。

- 1 单击定义区域。
- 2 单击并拖动到所需尺寸。
- 3 释放鼠标按钮。

## 复制至剪贴板

"复制至剪贴板"将 MagnifyFX 窗口中的内容复制到剪贴板。然后可将该内容粘贴到几乎所有图形应用程序或文字处理程序中。